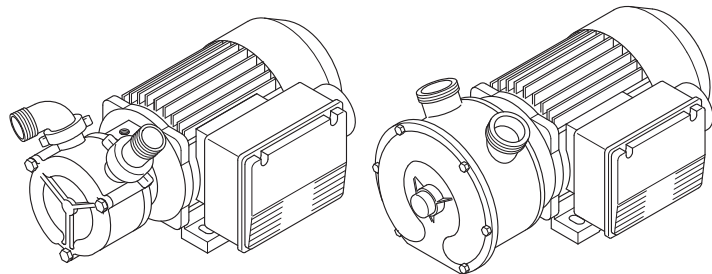


ELETTROPOMPE AUTOADESCANTI AD ANELLO LIQUIDO

Manuale di uso e manutenzione

Ver.:24.08.10



AVVERTENZE PRELIMINARI



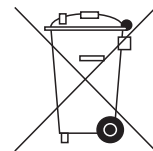
ATTENZIONE! - Leggere attentamente e in ogni sua parte questo manuale prima di utilizzare la pompa.

ATTENZIONE! - Prima di utilizzare la pompa controllare che non abbia subito danni durante il trasporto; rotture o ammaccature potrebbero pregiudicarne il funzionamento.

ATTENZIONE! - Anche se si tratta di una macchina semplice, tenere lontano i bambini e i non addetti ai lavori.

ATTENZIONE! - Conservare con cura questo manuale in modo che possa essere consultato da qualsiasi operatore destinato all'utilizzo della pompa.

NORME PER LO SMALTIMENTO - La pompa è costruita con i seguenti materiali: bronzo e/o acciaio inox, gomme, plastiche, alluminio e materiale elettrico. Lo smaltimento di questi materiali deve avvenire in ottemperanza alle norme vigenti (2002/96/CE e seguenti).



DESCRIZIONE E CAMPO DI APPLICAZIONE - Pompe ad anello liquido, autoadescenti (fino a 6 metri) e reversibili, adatte al trasferimento di fluidi chiari, esenti da particelle solide, con viscosità massima 100 cP. Le pompe sono costruite in acciaio inox AISI 316 o in Bronzo. A seconda dei materiali utilizzati, trovano applicazione in diversi settori: settore enologico e oleario (vino, mosto, aceto e olio), settore alimentare (succo di frutta, birra, sciroppi, salamoia, ecc.), settore caseario (latte, siero, ecc.), settore chimico (acidi, solventi, liquidi fotografici, detergenti, inchiostri, ecc.), settore agricolo (anticrittogamici, concimi liquidi, gasolio, ecc.), settore nautico (acqua di mare, acqua dolce, gasolio, ecc.). In caso di dubbi sui prodotti da trasferire, rivolgersi al rivenditore più vicino o direttamente al fabbricante.



ATTENZIONE! - Non utilizzare la pompa in immersione.

ATTENZIONE! - Non utilizzare la pompa con liquidi infiammabili o in atmosfera esplosiva.

IDENTIFICAZIONE - Su ogni pompa è presente un'etichetta che riporta i dati di identificazione del costruttore, il codice e le caratteristiche principali del prodotto (modello, motore, ecc.).

Anno di costruzione

Codice prodotto

Descrizione prodotto

LIVERANI

LIVERANI s.r.l. - Via De' Brozzi 94 - Lugo (Ra) Italy

Comessa 0020391 03 0001255 00030

Codice 57374025 Note

EP SENIOR 1"1/2

MOT. 2/4 POLI TF HP 3/2 C/RACC.

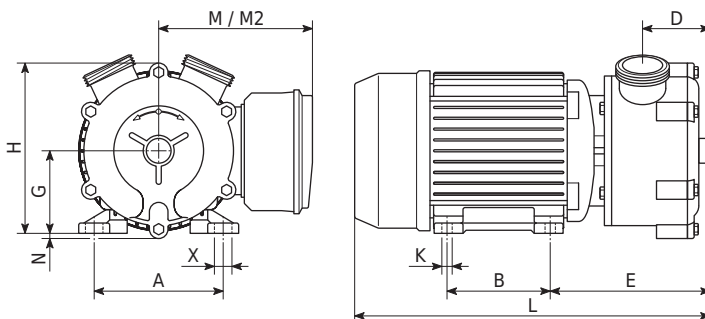
CARATTERISTICHE E PRESTAZIONI - I valori riportati in tabella sono indicativi e si riferiscono a prove di laboratorio effettuate con acqua a temperatura di circa 20 °C. La prevalenza e la portata diminuiscono all'aumentare della viscosità del prodotto.

Modello	Materiale pompa	Uscite e raccordi standard (*)	Peso (kg)	Motore (**)	Giri/minuto	Prevalenza max (m)	Portata max (l/min)
EPH 20	Bronzo	Ø20	5.5	MF	2800	15	29
EPH 25	Bronzo	Ø25	9.2	MF	2800	18	60
EP 20	Bronzo	Ø20	5.7	CC	2000	10	25
			5.7	MF-TF	2800	15	29
EP 25	Bronzo	Ø25	9.5	CC	2000	12	53
			9.5	MF-TF	2800	18	60
EP 30	Bronzo	Ø30	13.4	CC	1400	18	75
			13.2	MF-TF	1400	18	75
EP 40	Bronzo	Ø40	20.4	CC	1400	22	120
			18.0	MF-TF	1400	22	120
EP 50	Bronzo	Ø50	27.2	MF-TF	1400	30	230
EP 70	Bronzo	BSP-F 2"1/2	75.0	TF	1400	40	500
EPH NEOS 3/4"	AISI 316	BSP-M 3/4"	4.9	MF	2800	22	29
EP NEOS 3/4"	AISI 316	BSP-M 3/4"	4.7	CC	2000	12	25
			5.1	MF-TF	2800	22	29
EP JUNIOR 1"1/4	AISI 316	BSP-M 1"1/4	9.3	CC	2000	10	43
			9.6	MF-TF	2800	22	58
EP SENIOR 1"1/2	AISI 316	BSP-M 1"1/2	20.0	CC	1400	22	120
			17.6	MF-TF	1400	22	120
EP MASTER 2"	AISI 316	BSP-M 2"	27.0	MF-TF	1400	30	230
EP 70 Inox	AISI 316	BSP-F 2"1/2	75.0	TF	1400	40	500

(*) Ø = mm diametro uscita raccordi (dritto+curvo)

(*) BSP = uscite gas (F = filetto interno / M = filetto esterno)

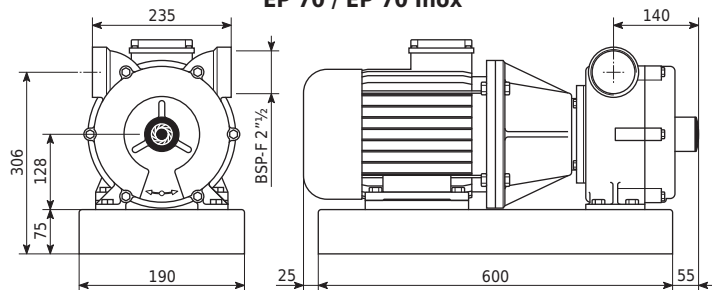
(**) MF = monofase / TF = trifase / CC = corrente continua



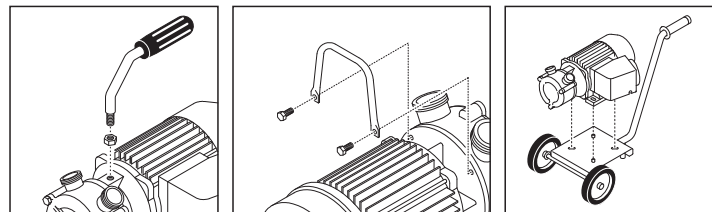
Type	Mot.	Dimensions (mm)											
		A	B	D	E	G	H	K	L	M	M2	N	X
EPH 20	MF	90	71	35	110	56	100	5.5	251	110	-	-	8
EPH 25	MF	112	90	40	130	71	124	7	308	125	-	-	11
EP 20	CC	100	80	35	115	63	106	7	295	-	110	-	12
	MF-TF	90	71	35	110	56	100	5.5	251	135	100	-	8
EP 25	CC	112	90	40	127	71	124	8	320	-	110	-	12
	MF-TF	112	90	40	130	71	124	7	308	145	118	-	11
EP 30	CC	125	100	50	140	80	165	8	375	-	125	5	16
	MF-TF	125	100	50	140	80	165	10	330	155	125	5	17.5
EP 40	CC	140	125	67	180	90	165	10	490	-	130	-	17.5
	MF-TF	125	100	67	162	80	165	10	352	155	125	5	17.5
EP 50	MF-TF	140	125	90	180	90	175	10	435	160	130	12	17.5
EPH NEOS 3/4"	MF	90	71	34	107	56	113	5.5	251	110	-	-	8
EP NEOS 3/4"	CC	100	80	34	115	71	123	7	295	-	110	-	12
	MF-TF	90	71	34	107	56	113	5.5	251	135	100	-	8
EP JUNIOR 1"1/4	CC	112	90	50	168	71	137	8	360	-	110	-	12
	MF-TF	112	90	50	168	71	137	8	336	145	110	-	12
EP SENIOR 1"1/2	CC	140	125	76	190	90	165	10	500	-	130	-	17.5
	MF-TF	125	100	76	170	80	165	10	360	155	125	-	17.5
EP MASTER 2"	MF-TF	140	125	94	215	90	193	10	440	160	130	-	17.5

M = interruttore/invertitore-portacondensatore - M2 = morsettiera

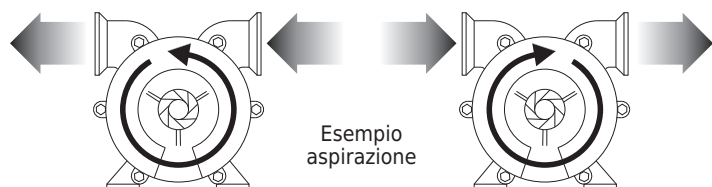
EP 70 / EP 70 Inox



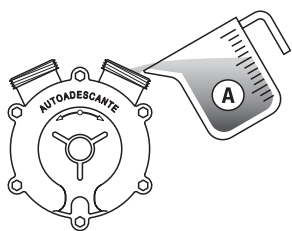
TRASPORTO - La pompa può essere trasportata con l'aiuto degli eventuali accessori a disposizione; maniglia o carrello. Per il montaggio fare riferimento alle figure.



ASPIRAZIONE - Il senso di rotazione della girante determina la bocca di aspirazione e quella di scarico (uscita). La pompa funziona in entrambi i sensi di rotazione e permette quindi di stabilire e invertire l'aspirazione a piacimento, anche durante la lavorazione (per esempio nel caso in cui occorra far rifluire il liquido eventualmente in eccesso o per facilitare lo svuotamento delle tubazioni). Si consiglia di tenere il tubo di aspirazione più corto possibile per facilitare l'azione di adescamento.

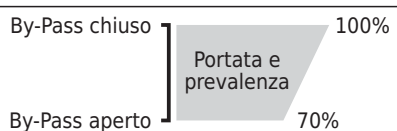
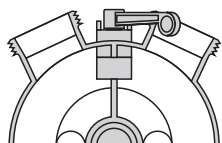


FUNZIONAMENTO DELLA POMPA - Prima di iniziare la lavorazione, occorre versare nel corpo pompa vuoto una certa quantità di liquido (vedere tabella). Questa operazione è necessaria solo all'inizio della lavorazione e serve per ottenere l'adescamento, cioè l'aspirazione automatica del liquido da parte della pompa. Avviare quindi la pompa; per l'adescamento occorrono pochi secondi. Se trascorsi 10/15 secondi la pompa non adessa, controllare che il tubo di aspirazione non abbia infiltrazioni d'aria causate da fori o da un errato collegamento dei raccordi. Finita la lavorazione, fermare la pompa e procedere alle operazioni di pulizia.



Modello	A (litri)
EP 20 / EP NEOS 3/4"	~ 0,20
EP 25 / EP JUNIOR 1"1/4	~ 0,40
EP 30	~ 1,20
EP 40 / EP SENIOR 1"1/2	~ 1,50
EP 50 / EP MASTER 2"	~ 2,00
EP 70 / EP 70 Inox	~ 4,00

POMPE CON BY-PASS - Il by-pass è una valvola che collega aspirazione e mandata della pompa. In caso di bisogno, è possibile aprire la valvola e diminuire la portata e la prevalenza a piacimento. Attenzione, per ottenere l'adescamento all'inizio della lavorazione, la valvola by-pass deve essere completamente chiusa.

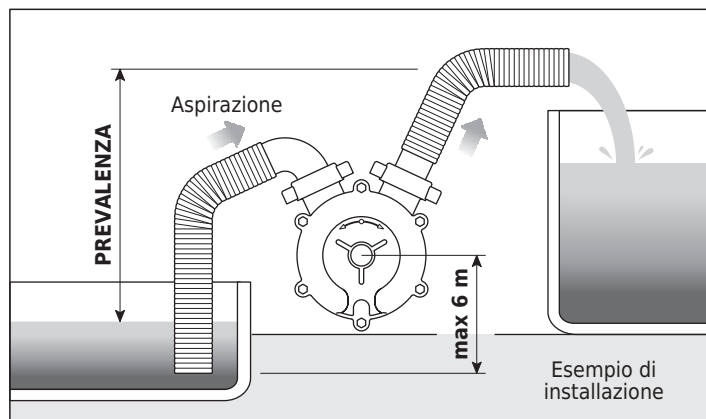


PULIZIA - La pompa deve essere pulita al termine della lavorazione, per mantenere le caratteristiche meccaniche e igieniche. Per la pulizia, far funzionare la pompa per 1-2 minuti con acqua pulita o detersivi compatibili con il bronzo o l'acciaio inox AISI 316.



ATTENZIONE! - Per la pulizia non utilizzare prodotti aggressivi o non compatibili con il bronzo o l'acciaio inox AISI 316 e non dirigere getti d'acqua sui componenti elettrici (quadri, motori, ecc.).

INSTALLAZIONE - La pompa non deve essere posizionata su piani inclinati e deve risultare ferma durante la lavorazione; utilizzare i fori presenti sui piedi del motore per fissarla stabilmente al piano di lavoro. Il livello del liquido da travasare deve essere ad una profondità massima di 6 metri dall'asse della pompa. La prevalenza determina la portata; maggiore è la prevalenza, minore sarà la portata.



COLLEGAMENTO ELETTRICO - Le pompe senza spina (esclusi i modelli EPH) devono essere collegate alla fonte di alimentazione utilizzando i cavi di uscita o direttamente la morsettiera. I dati tecnici per il collegamento elettrico sono indicati nella targhetta presente su ogni motore. Eventuali indicazioni aggiuntive (collegamenti speciali, ecc.) sono riportate in prossimità della morsettiera o del quadro elettrico.



ATTENZIONE! - Il collegamento elettrico e qualsiasi altro intervento sull'impianto elettrico della pompa devono essere eseguiti da personale qualificato e specializzato in conformità alle norme CE; in particolare, l'impianto deve essere dotato di un adeguato scarico a terra. Assicurarsi che le caratteristiche elettriche della pompa siano compatibili con quelle dell'impianto in cui sarà collegata.

MANUTENZIONE - Ogni pompa viene regolata e collaudata in fabbrica durante il montaggio. Gli interventi di manutenzione richiesti sono minimi e dipendono dall'usura della pompa in base alla pressione e al tipo di prodotto trasferito. Quando si riscontrano perdite di prodotto dal corpo pompa, significa che le guarnizioni e/o la tenuta meccanica sono usurati e devono essere sostituiti.



ATTENZIONE! - Prima di effettuare una qualsiasi operazione di revisione e riparazione, disattivare il collegamento elettrico.

ATTENZIONE! - Gli eventuali interventi di revisione e riparazione richiedono l'intervento di operatori specializzati e autorizzati e l'utilizzo di ricambi originali. Non tentare riparazioni di fortuna o interventi che potrebbero pregiudicare il corretto funzionamento della pompa.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

MODELLO-TIPO: EPH 20, EPH 25, EP 20, EP 25, EP 30, EP 40, EP 50, EP 70, EPH NEOS 3/4", EP NEOS 3/4", EP JUNIOR 1"1/4, EP SENIOR 1"1/2, EP MASTER 2", EP 70 Inox.

DESCRIZIONE: Pompa per travaso di liquidi non infiammabili o esplosivi. Modelli EPH e EP NEOS 3/4", EP JUNIOR 1"1/4, EP SENIOR 1"1/2, EP MASTER 2", EP 70 Inox, utilizzabili per uso alimentare.

Noi firmatari della presente, dichiariamo sotto la nostra esclusiva responsabilità, che la macchina in oggetto è conforme a quanto prescritto dalle Direttive 2006/42/CE, 2006/95/CE, 2004/108/CE, 2002/95/CE (RoHS). È fatto divieto di mettere in servizio il componente in oggetto prima che la macchina in cui sarà incorporato sia stata dichiarata conforme alle disposizioni contenute nelle direttive 2006/42/CE, e seguenti.

Lugo 01.01.2010

Francesco Bertozzi (l'amministratore)

LIVERANI s.r.l. - Via De' Brozzi, 94 - 48022 Lugo (RA) ITALY
TEL. ++39 0545 22379 - FAX ++39 0545 30350
<http://www.liverani.com> e-mail: liverani@liverani.com